

Verehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

die Frage Schallplatte oder Tonband kann hart in der technischen Pfanne gesottenen Fans noch heute heiße Köpfe machen, und jeder von ihnen wird in der Diskussion die Vorzüge „seines“ Tonträgers mit Krallen und Zähnen verteidigen. Bei den echten Fachleuten ist dies indes schon längst keine Frage des Entweder-Oder mehr, der Alltag hat die Erkenntnis gebracht, daß es auch in dieser Frage nicht nur um das Prinzip geht. Beide sind Tonträger, die den Anforderungen einer hochwertigen Wiedergabetechnik entsprechen können, jeder hat bestimmte Bereiche besonderer Zweckmäßigkeit und Nützlichkeit, die zusammen mit der persönlichen Neigung des Musikfreundes zur Entscheidung für Platte oder Band (oder für beide) führen.

Die Schallplattenfirmen tragen dieser Entwicklung mittlerweile Rechnung: Viele von ihnen veröffentlichen heute bereits einen Teil ihres Repertoires — auch „Klassik“! — auf MusiCassetten, zumindest einige Aufnahmen werden jetzt auch schon auf Normal-Bändern angeboten, und der Trend geht dahin, Aufnahmen gleichzeitig auf den verschiedenen Tonträgern zu veröffentlichen, also Platte, Band und Kassette zumindest formal als gleichberechtigt erscheinen zu lassen. Daß es in den 70er Jahren auch quantitativ zu einem Gleichziehen des Bandes kommt, erwartet allerdings niemand. Die Schallplatte bleibt auf absehbare Zeit der große, der ganz große Bruder. Aber das Band, sei es als Kassette oder als Normalband, wird als „der andere“ Tonträger einen festen Platz neben ihr einnehmen.

Aus diesem Grund und nicht zuletzt aufgrund Ihrer, unserer Leser, Anregungen wollen wir von jetzt an im fono forum auch auf alles, was mit diesem „anderen“ Tonträger zu tun hat, ein Augenmerk richten — um Sie auch über dieses Gebiet zu informieren und Ihnen Anregungen zur Erweiterung ihrer Diskothek oder Ihrer Hi-Fi-Anlage zu geben. Wir beginnen in diesem Heft mit einer neuen Testserie, die den Hi-Fi-Tonbandgeräten gewidmet ist; wir werden gelegentlich Kassetten und bespielte Bänder rezensieren, um Sie über deren technischen Leistungsstand auf dem laufenden zu halten. Und sobald das Bänder-Repertoire einen Umfang erreicht hat, der eine kritische Orientierung notwendig erscheinen läßt, wollen wir zu regelmäßigen Besprechungen übergehen.

„Bis jetzt haben Schallplattenaufnahmen noch keine besonders große Rolle im Leben der Gwyneth Jones gespielt“, schrieb Michael Marcus vor zwei Jahren in seinem Porträt der englischen, besser: walisischen Sängerin. Inzwischen ist eingetroffen, was der unvergessene Friedrich Herzfeld nach dem Anhören ihrer ersten Platte vorausgesagt hatte: Gwyneth Jones ist ein Star geworden, und auch bei der Schallplatte steht sie inzwischen ganz vornean. In diesem Herbst singt sie in zwei wichtigen Opernproduktionen die weiblichen Hauptrollen: in der Othello-Aufnahme unter Barbirolli die Desdemona und in der Böhm-Einspielung des „Fidelio“ die Partie der Leonore, in der sie das Titelbild dieses Heftes zeigt.

Ihre fono forum-Redaktion

Heft 9 September 1969

To Burg	552	Kirchheimer Notizen: Ein Fugger-Schloß als Musikwerkstatt
Luigi Bellingardi	552	Unter touristischem Vorzeichen: Festspiele in Italien
Karl Robert Brachtel	553	Triumph der Mittelmäßigkeit: Der Deutsche Schlagerwettbewerb 1969
	553	Kurz notiert
Gottfried Kraus	554	„Othello“ findet im Orchester statt Über die Neuaufnahme der Electrola unter Sir John Barbirolli
Klaus L. Neumann	556	Mit aller Klangpracht seiner Zeit ... Eine Neuaufnahme von Monteverdis „Orfeo“ unter Nikolaus Harnoncourt
	558	Sonderangebote '69 — ein Überblick
Wolf-Eberhard von Lewinski	560	Pierre Boulez — auf der Suche nach neuen Formen
	561	Platten-Bestseller des Monats Juli
	562	In einem Satz
	562	Was beschäftigt die anderen?
Arno Forchert	564	Mystiker und Avantgardist Zum Werk Alexander Skrjabin
	568	Künstler-Nachrichten
Karl Robert Brachtel	569	Von Weltmusik zur Waterkant Neue Schlaglichter auf aktuelle Platten mit leichter Musik
Kritik	572	Neuveröffentlichungen
	596	Wiederveröffentlichungen
	598	Billigpreisplatten
	602	Neuheiten im Repertoire
hifi-feuilleton	606	Nicht nur die Platte muß gepflegt werden
Ingo Harden	606	Lautsprechertest: Fünf Boxen zwischen 600 und 750 DM
	609	Wie ist der Boxenpaß auszuwerten?
Werner Madritsch	618	Tunertest: weitere hochwertige Modelle (Beomaster 5000-FET, Grundig RT 100, Klein + Hummel ET 20)
Stratos Tsobanoglou	624	Das Tonbandgerät für die Hi-Fi-Anlage (Braun TG 550, Revox A 77, Saba 500 SH-F)
	626	Technische Meldungen
Stratos Tsobanoglou	628	HS 35: Duals kleinste Hi-Fi-Anlage
	629	Technische Meldungen
	631	fono forum-Leser fragten uns ...
	638	In diesem Heft sind besprochen ...